

CONSOLIDATED VERSION

VERSION CONSOLIDÉE



GROUP SAFETY PUBLICATION
PUBLICATION GROUPEE DE SÉCURITÉ

**Low-voltage electrical installations –
Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock**

**Installations électriques à basse tension –
Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les chocs
électriques**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2017 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.

CONSOLIDATED VERSION

VERSION CONSOLIDÉE



GROUP SAFETY PUBLICATION
PUBLICATION GROUPEE DE SÉCURITÉ

**Low-voltage electrical installations –
Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock**

**Installations électriques à basse tension –
Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les chocs
électriques**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 13.260; 91.140.50

ISBN 978-2-8322-4126-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

REDLINE VERSION

VERSION REDLINE



GROUP SAFETY PUBLICATION
PUBLICATION GROUPEE DE SÉCURITÉ

**Low-voltage electrical installations –
Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock**

**Installations électriques à basse tension –
Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les chocs
électriques**

CONTENTS

FOREWORD	3
410 Introduction	5
410.1 Scope	6
410.2 Normative references	6
410.3 General requirements	7
411 Protective measure: automatic disconnection of supply	8
411.1 General	8
411.2 Requirements for basic protection	8
411.3 Requirements for fault protection	9
411.4 TN system	11
411.5 TT system	13
411.6 IT system	14
411.7 Functional extra-low voltage (FELV)	16
412 Protective measure: double or reinforced insulation	17
412.1 General	17
412.2 Requirements for basic protection and fault protection	18
413 Protective measure: electrical separation	20
413.1 General	20
413.2 Requirements for basic protection	20
413.3 Requirements for fault protection	20
414 Protective measure: extra-low-voltage provided by SELV and PELV	21
414.1 General	21
414.2 Requirements for basic protection and fault protection	21
414.3 Sources for SELV and PELV	22
414.4 Requirements for SELV and PELV circuits	22
415 Additional protection	23
415.1 Additional protection: residual current protective devices (RCDs)	23
415.2 Additional protection: supplementary protective equipotential bonding	23
Annex A (normative) Provisions for basic protection	25
Annex B (normative) Obstacles and placing out of reach	27
Annex C (normative) Protective measures for application only when the installation is controlled or under the supervision of skilled or instructed persons	29
Annex D (informative) Correspondence between IEC 60364-4-41:2001 and the present standard	34
Annex D (normative) Provisions where automatic disconnection according to 411.3.2 is not feasible	34
Annex E (informative) List of notes concerning certain countries	35
Bibliography	39
Figure B.1 – Zone of arm's reach	28
Table 41.1 – Maximum disconnection times	10
Table D.1 – Correspondence between IEC 60364-4-41:2001 and the present standard	34

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LOW-VOLTAGE ELECTRICAL INSTALLATIONS –

Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

DISCLAIMER

This Consolidated version is not an official IEC Standard and has been prepared for user convenience. Only the current versions of the standard and its amendment(s) are to be considered the official documents.

This Consolidated version of IEC 60364-4-41 bears the edition number 5.1. It consists of the fifth edition (2005-12) [documents 64/1489/FDIS and 64/1500/RVD] and its amendment 1 (2017-03) [documents 64/2147/FDIS and 64/2151/RVD]. The technical content is identical to the base edition and its amendment.

In this Redline version, a vertical line in the margin shows where the technical content is modified by amendment 1. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text. A separate Final version with all changes accepted is available in this publication.

International Standard IEC 60364-4-41 has been prepared by IEC technical committee 64: Electrical installations and protection against electric shock.

This fifth edition constitutes a technical revision.

The main changes with respect to the previous edition are listed below:

- adoption of IEC 61140 terminology;
- layout rationalized on basis of complete protective measures (i.e. appropriate practical combinations of protective provision in normal service (direct contact protection) and protective provision in case of a fault (indirect contact protection);
- requirements of 471 and 481, which were included in the fourth edition have been rationalized
- disconnection requirements for TT systems clarified;
- IT systems considered more fully;
- requirements in certain cases for additional protection of socket-outlets by means of a 30 mA RCD, where the protective measure is automatic disconnection of supply.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

It has the status of a group safety publication in accordance with IEC Guide 104.

The Part 4 series comprises the following parts under the general title *Low-voltage electrical installations*:

Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock

Part 4-42: Protection for safety – Protection against thermal effects

Part 4-43: Protection for safety – Protection against overcurrent

Part 4-44: Protection for safety – Protection against voltage disturbances and electromagnetic disturbances

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendment will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

The contents of the corrigendum of February 2018 have been included in this copy.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

410 Introduction

This Part 4-41 of IEC 60364 deals with protection against electric shock as applied to electrical installations. It is based on IEC 61140 which is a basic safety standard that applies to the protection of persons and livestock. IEC 61140 is intended to give fundamental principles and requirements that are common to electrical installations and equipment or are necessary for their co-ordination.

The fundamental rule of protection against electric shock, according to IEC 61140, is that hazardous-live-parts must not be accessible and accessible conductive parts must not be hazardous live, neither under normal conditions nor under single fault conditions.

According to 4.2 of IEC 61140, protection under normal conditions is provided by basic protective provisions and protection under single fault conditions is provided by fault protective provisions. Alternatively, protection against electric shock is provided by an enhanced protective provision, which provides protection under normal conditions and under single fault conditions.

This standard has the status of a group safety publication (GSP) for protection against electric shock.

In the fourth edition of IEC 60364 (2001):

- protection under normal conditions (now designated basic protection) was referred to as protection against direct contact and
- protection under fault conditions (now designated fault protection) was referred to as protection against indirect contact.

LOW-VOLTAGE ELECTRICAL INSTALLATIONS –

Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock

410.1 Scope

Part 4-41 of IEC 60364 specifies essential requirements regarding protection against electric shock, including basic protection (protection against direct contact) and fault protection (protection against indirect contact) of persons and livestock. It deals also with the application and co-ordination of these requirements in relation to external influences.

Requirements are also given for the application of additional protection in certain cases.

410.2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60364-5-52, *Low-voltage electrical installations – of buildings – Part 5-52: Selection and erection of electrical equipment – Wiring systems*⁴⁾

IEC 60364-5-54, *Electrical installations of buildings – Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment – Earthing arrangements, protective conductors and protective bonding conductors*

IEC 60364-6, *Low-voltage electrical installations – Part 6: Verification* ²⁾

~~IEC 60439-1, Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 1: Type-tested and partially type-tested assemblies~~

IEC 60449, *Voltage bands for electrical installations of buildings*

IEC 60614 (all parts), *Conduits for electrical installations – Specification*

IEC 61084 (all parts), *Cable trunking and ducting systems for electrical installations*

IEC 61140, *Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment*

IEC 61386 (all parts), *Conduit systems for electrical installations*

IEC 61439 (all parts), *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies*

IEC 61558-2-6, *Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-6: Particular requirements for safety isolating transformers for general use*

IEC 62477-1, *Safety requirements for power electronic converter systems and equipment – Part 1: General*

⁴⁾ ~~A new edition is currently under consideration.~~

²⁾ To be published.

410.3 General requirements

410.3.1 In this standard the following specification of voltages is intended unless otherwise stated:

- a.c. voltages are r.m.s.;
- d.c. voltages are ripple-free.

Ripple-free is conventionally defined as an r.m.s. ripple voltage of not more than 10 % of the d.c. component.

410.3.2 A protective measure shall consist of

- an appropriate combination of a provision for basic protection and an independent provision for fault protection, or
- an enhanced protective provision which provides both basic protection and fault protection.

Additional protection is specified as part of a protective measure under certain conditions of external influences and in certain special locations (see the corresponding Part 7 of IEC 60364).

NOTE 1 For special applications, protective measures which do not follow this concept are permitted (see 410.3.5 and 410.3.6).

NOTE 2 An example of an enhanced protective measure is reinforced insulation.

410.3.3 In each part of an installation one or more protective measures shall be applied, taking account of the conditions of external influence.

The following protective measures generally are permitted:

- automatic disconnection of supply (Clause 411),
- double or reinforced insulation (Clause 412),
- electrical separation for the supply of one item of current-using equipment (Clause 413),
- extra-low-voltage (SELV and PELV) (Clause 414).

The protective measures applied in the installation shall be considered in the selection and erection of equipment.

For particular installations see 410.3.4 to 410.3.9.

NOTE In electrical installations the most commonly used protective measure is automatic disconnection of supply.

410.3.4 For special installations or locations, the particular protective measures in the corresponding Part 7 of IEC 60364 shall be applied.

410.3.5 The protective measures, specified in Annex B, i.e. the use of obstacles and placing out of reach, shall only be used in installations accessible to

- skilled or instructed persons, or
- persons under the supervision of skilled or instructed persons.

410.3.6 The protective measures, specified in Annex C, i.e.

- non-conducting location,

- earth-free local equipotential bonding,
- electrical separation for the supply of more than one item of current-using equipment,

may be applied only when the installation is under the supervision of skilled or instructed persons so that unauthorized changes cannot be made.

410.3.7 If certain conditions of a protective measure cannot be met, supplementary provisions shall be applied so that the protective provisions together achieve the same degree of safety.

NOTE An example of the application of this rule is given in 411.7.

410.3.8 Different protective measures applied to the same installation or part of an installation or within equipment shall have no influence on each other such that failure of one protective measure could impair the other protective measures.

410.3.9 The provision for fault protection (protection against indirect contact) may be omitted for the following equipment:

- metal supports of overhead line insulators which are attached to the building and are placed out of arm's reach;
- steel reinforced concrete poles of overhead lines in which the steel reinforcement is not accessible;
- exposed-conductive-parts which, owing to their reduced dimensions (approximately 50 mm x 50 mm) or their disposition cannot be gripped or come into significant contact with a part of the human body and provided that connection with a protective conductor could only be made with difficulty or would be unreliable.

NOTE 1 This exemption applies, for example, to bolts, rivets, nameplates and cable clips.

NOTE 2 In the USA, all exposed-conductive-parts are bonded to the protective conductor.

- metal tubes or other metal enclosures protecting equipment in accordance with Clause 412.

411 Protective measure: automatic disconnection of supply

411.1 General

Automatic disconnection of supply is a protective measure in which

- basic protection is provided by basic insulation of live parts or by barriers or enclosures, in accordance with Annex A, and
- fault protection is provided by protective equipotential bonding and automatic disconnection in case of a fault in accordance with 411.3 to 411.6.

NOTE 1 Where this protective measure is applied, Class II equipment may also be used.

Where specified, additional protection is provided by a residual current protective device (RCD) with rated residual operating current not exceeding 30 mA in accordance with 415.1.

NOTE 2 Residual current monitors (RCMs) are not protective devices but they may be used to monitor residual currents in electrical installations. RCMs produce an audible or audible and visual signal when a preselected value of residual current is exceeded

411.2 Requirements for basic protection

All electrical equipment shall comply with one of the provisions for basic protection (protection against direct contact) described in Annex A or, where appropriate, Annex B.

411.3 Requirements for fault protection

411.3.1 Protective earthing and protective equipotential bonding

411.3.1.1 Protective earthing

Exposed-conductive-parts shall be connected to a protective conductor under the specific conditions for each type of system earthing as specified in 411.4 to 411.6.

Simultaneously accessible exposed-conductive-parts shall be connected to the same earthing system individually, in groups or collectively.

Conductors for protective earthing shall comply with IEC 60364-5-54.

Each circuit shall have available a protective conductor connected to the relevant earthing terminal.

411.3.1.2 Protective equipotential bonding

In each building, ~~the earthing conductor, the main earthing terminal and the following conductive parts shall be connected to the protective equipotential bonding~~ incoming metallic parts which are liable to introduce a dangerous potential difference and do not form part of the electrical installation shall be connected to the main earthing terminal by protective bonding conductors; examples of such metallic parts may include:

- ~~metallic~~ pipes supplying services into the building, for example gas, water, ~~district heating systems~~;
- structural extraneous-conductive-parts ~~if accessible in normal use, metallic central heating and air conditioning systems~~;
- ~~metallic~~ accessible reinforcements of constructional reinforced concrete, ~~if reasonably practicable~~.

Where such conductive parts originate outside the building, they shall be bonded as close as practicable to their point of entry within the building.

~~Conductors for protective equipotential bonding shall comply with IEC 60364-5-54.~~

~~Any metallic sheath of telecommunication cables shall be connected to the protective equipotential bonding, taking account of the requirements of the owners or operators of these cables.~~

Metallic pipes entering the building having an insulating section installed at their entrance need not be connected to the protective equipotential bonding.

NOTE Subclause 542.4.1 of IEC 60364-5-54:2011 lists other connections which are to be made to the main earthing terminal.

411.3.2 Automatic disconnection in case of a fault

~~411.3.2.1 Except as provided by 411.3.2.5 and 411.3.2.6,~~ A protective device shall automatically ~~interrupt~~ switch off the supply to the line conductor of a circuit or equipment in the event of a fault of negligible impedance between the line conductor and an exposed-conductive-part or a protective conductor in the circuit or equipment within the disconnection time required in 411.3.2.2, 411.3.2.3 or 411.3.2.4.

The device shall be suitable for isolation of at least the line conductor(s).

NOTE 1 ~~Higher values of disconnection time than those required in this subclause may be admitted in systems for electricity distribution to the public and power generation and transmission for such systems.~~

~~NOTE 2—Lower values of disconnection time may be required for special installations or locations according to the relevant Part 7 of IEC 60364.~~

~~NOTE 4—In Belgium 411.3.2.3 is not applicable. The Belgian Wiring Rules (AREI-RGIE) do not specify differences in automatic disconnection times between distribution circuits and final circuits.~~

~~NOTE 5—In Norway for an installation forming part of an IT system and supplied from a public network, automatic disconnection at the first fault is required~~

NOTE For IT systems, automatic disconnection is not ~~usually~~ necessarily required on the occurrence of a first fault (see 411.6.1). For the requirements for disconnection ~~after the first fault see 411.6.4 in the event of a second fault, occurring on a different live conductor, see 411.6.3.2 following the rules of this subclause.~~

411.3.2.2 The maximum disconnection time stated in Table 41.1 shall be applied to final circuits with a rated current not exceeding

- 63 A with one or more socket-outlets, and
- 32 A supplying only fixed connected current-using equipment.

Table 41.1 – Maximum disconnection times

System	$50\text{ V} < U_o \leq 120\text{ V}$ s		$120\text{ V} < U_o \leq 230\text{ V}$ s		$230\text{ V} < U_o \leq 400\text{ V}$ s		$U_o > 400\text{ V}$ s	
	a.c.	d.c.	a.c.	d.c.	a.c.	d.c.	a.c.	d.c.
TN	0,8	Note 1 ^a	0,4	5 1	0,2	0,4	0,1	0,1
TT	0,3	Note 1 ^a	0,2	0,4	0,07	0,2	0,04	0,1

Where in TT systems the disconnection is achieved by an overcurrent protective device and the protective equipotential bonding is connected with all extraneous-conductive-parts within the installation, the maximum disconnection times applicable to TN systems may be used.

U_o is the nominal a.c. or d.c. line to earth voltage.

NOTE 2 Where disconnection is provided by an RCD see Note to 411.4.4, Note 4 to 411.5.3 and Note to 411.6.4 b).

NOTE 1^a Disconnection may be required for reasons other than protection against electric shock.

~~NOTE 3—In Belgium, the last column $U_o > 400\text{ V}$ is not applicable. Above 400 V, the Belgian safety curve as given in the Belgian Wiring Rules applies.~~

~~NOTE 4—In the Netherlands the maximum disconnection time stated in Table 41.1 is applied to all circuits not exceeding 32 A and all circuits supplying socket-outlets.~~

~~NOTE 5—In China the maximum disconnecting time stated in Table 41.1 is applied to final circuits which supply hand-held equipment or portable equipment.~~

411.3.2.3 In TN systems, a disconnection time not exceeding 5 s is permitted for distribution circuits, and for circuits not covered by 411.3.2.2.

411.3.2.4 In TT systems, a disconnection time not exceeding 1 s is permitted for distribution circuits and for circuits not covered by 411.3.2.2.

~~**411.3.2.5** For systems with nominal voltage U_o greater than 50 V a.c. or 120 V d.c., automatic disconnection in the time required by 411.3.2.2, 411.3.2.3 or 411.3.2.4 as appropriate is not required if in the event of a fault to a protective conductor or earth, the output voltage of the source is reduced in not more than 5 s to 50 V a.c. or 120 V d.c. or less. In such cases consideration shall be given to disconnection as required for reasons other than electric shock.~~

Where it is not feasible for an overcurrent protective device to interrupt the supply in accordance with 411.3.2 or the use of an RCD for this purpose is not appropriate, see Annex D.

However, disconnection may be required for reasons other than protection against electric shock.

411.3.2.6 If automatic disconnection according to 411.3.2.1 cannot be achieved in the time required by 411.3.2.2, 411.3.2.3, or 411.3.2.4 as appropriate, supplementary protective equipotential bonding shall be provided in accordance with 415.2.

411.3.3 Additional protection Further requirements for socket-outlets and for the supply of mobile equipment for use outdoors

~~In a.c. systems,~~ Additional protection by means of a residual current protective device (RCD) ~~in accordance with 415.1~~ with a rated residual operating current not exceeding 30 mA shall be provided for

- ~~a.c.~~ socket-outlets with a rated current not exceeding ~~20~~ 32 A that are ~~for~~ liable to be used by ordinary persons and are intended for general use; and

~~NOTE 1—An exemption may be made for:~~

- ~~— socket-outlets for use under the supervision of skilled or instructed persons, e.g., in some commercial or industrial locations or~~
- ~~— a specific socket-outlet provided for connection of a particular item of equipment.~~

~~NOTE 2—In Spain and Ireland additional protection is provided for socket-outlets with a rated current up to 32 A intended for use by ordinary persons.~~

~~NOTE 3—In Belgium, every electrical installation under the supervision of ordinary persons must be protected by a RCD with a rated operating residual current not exceeding 300 mA; for circuits supplying bathrooms, washing machines, dishwashers, etc., an additional protection by means of a RCD with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is mandatory; the above is valid for electrical installations of which the earthing resistance is lower than 30 Ω ; in case of earthing resistance higher than 30 Ω and lower than 100 Ω , additional RCDs with a rated operating residual current not exceeding 100 mA should be provided. An earthing resistance higher than 100 Ω is not permitted.~~

~~NOTE 4—In Norway all commercial and industrial companies are covered by regulations requiring procedures for qualifications and training of employees. Except for areas open for the public, socket-outlets in such locations are normally not considered to be for general use of ordinary people. Socket-outlets in dwellings and BA2 locations are intended for general use by ordinary people.~~

~~NOTE 5—In China a 30 mA RCD is not required for the socket-outlet supplying air conditioning equipment and erected in position not accessible to persons.~~

- ~~a.c.~~ mobile equipment for use outdoors with a rated current ~~rating~~ not exceeding 32 A ~~for use outdoors~~.

This subclause does not apply for IT systems in which the fault current, in the event of a first fault, does not exceed 15 mA.

NOTE Additional protection in d.c. systems is under consideration.

411.3.4 Additional requirements for circuits with luminaires in TN- and TT-systems

In premises designed to accommodate a single household, additional protection by a residual current protective device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA shall be provided for a.c. final circuits supplying luminaires.

411.4 TN system

411.4.1 In TN systems the integrity of the earthing of the installation depends on the reliable and effective connection of the PEN or PE conductors to earth. Where the earthing is provided from a public or other supply system, compliance with the necessary conditions external to the installation is the responsibility of the supply network operator.

NOTE ~~1~~ Examples of conditions include:

- the PEN is connected to earth at a number of points and is installed in such a way as to minimize the risk ~~of arising from~~ a break in the PEN conductor;
- $R_B/R_E \leq 50/(U_0 - 50)$

where

R_B is the earth electrode resistance, in ohms, of all earth electrodes in parallel;

R_E is the minimum contact resistance with earth, in ohms, of extraneous-conductive-parts not connected to a protective conductor, through which a fault between line and earth may occur;

U_0 is the nominal a.c. r.m.s. voltage to earth, in volts.

~~NOTE 2 In Germany compliance with condition $R_B/R_E \leq 50 / (U_o - 50)$ is compulsory for the supply network operator.~~

411.4.2 The neutral point or the midpoint of the power supply system shall be earthed. If a neutral point or midpoint is not available or not accessible, a line conductor shall be earthed.

Exposed-conductive-parts of the installation shall be connected by a protective conductor to the main earthing terminal of the installation which shall be connected to the earthed point of the power supply system.

~~NOTE 1~~ If other effective earth connections exist, it is recommended that the protective conductors also be connected to such points wherever possible. Earthing at additional points, distributed as evenly as possible, may be necessary to ensure that the potentials of protective conductors remain, in case of a fault, as near as possible to that of earth.

~~In large buildings such as high-rise buildings, additional earthing of protective conductors is not possible for practical reasons. In such buildings protective equipotential bonding between protective conductors and extraneous-conductive-parts has, however, a similar function.~~

~~NOTE 2~~ It is recommended that protective conductors (PE and PEN) should be earthed where they enter any buildings or premises taking account of any diverted neutral currents **of multiple earthed PEN conductors.**

411.4.3 In fixed installations, a single conductor may serve both as a protective conductor and as a neutral conductor (PEN conductor) provided that the requirements of 543.4 of IEC 60364-5-54 are satisfied. No switching or isolating device shall be inserted in the PEN conductor.

NOTE 1 In Switzerland the main building overcurrent protective device with integrated isolating device in the PEN conductor forms the interface between the network and the installation of the building.

NOTE 2 In Norway, the use of a PEN conductor downstream of the main distribution board is not allowed.

411.4.4 The characteristics of the protective devices (see 411.4.5) and the circuit impedances shall fulfil the following requirement:

$$Z_s \times I_a \leq U_o$$

where

Z_s is the impedance in ohms (Ω) of the fault loop comprising

- the source,
- the line conductor up to the point of the fault, and
- the protective conductor between the point of the fault and the source;

I_a is the current in amperes (A) causing the automatic operation of the disconnecting device within the time specified in 411.3.2.2, or 411.3.2.3. When a residual current protective device (RCD) is used this current is the residual operating current providing disconnection in the time specified in 411.3.2.2, or 411.3.2.3;

U_o is the nominal a.c. or d.c. line to earth voltage in volts (V).

~~NOTE Where compliance with this subclause is provided by an RCD, the disconnecting times in accordance with Table 41.1 relate to prospective residual fault currents significantly higher than the rated residual operating current of the RCD (typically $5 I_{\Delta n}$). In TN systems the residual fault currents are significantly higher than $5 I_{\Delta n}$. Therefore, the disconnection times in accordance with Table 41.1 are fulfilled where residual current protective devices (RCDs) according to IEC 61008-1, IEC 61009-1 or IEC 62423, including selective and time delayed types, are installed. Circuit-breakers providing residual current protection (CBR) and MRCDs according to IEC 60947-2 can be used, provided the time delay is adjusted to afford compliance with Table 41.1.~~

411.4.5 In TN systems, the following protective devices may be used for fault protection (protection against indirect contact):

- overcurrent protective devices;
- residual current protective devices (RCDs).

NOTE 1 Where an RCD is used for fault protection the circuit should also be protected by an overcurrent protective device in accordance with IEC 60364-4-43.

A residual current protective device (RCD) shall not be used in TN-C systems.

~~Where an RCD is used in a TN-C-S system, a PEN conductor shall not be used on the load side. The connection of the protective conductor to the PEN conductor shall be made on the source side of the RCD.~~

NOTE 2 Where discrimination between RCDs is necessary, see 535.3 of IEC 60364-5-53.

411.5 TT system

411.5.1 All exposed-conductive-parts collectively protected by the same protective device shall be connected by the protective conductors to an earth electrode common to all those parts. Where several protective devices are utilized in series, this requirement applies separately to all the exposed-conductive-parts protected by each device.

The neutral point or the mid-point of the power supply system shall be earthed. If a neutral point or mid-point is not available or not accessible, a line conductor shall be earthed.

NOTE In the Netherlands the resistance of the earth electrode should be as low as practicable, but in any case not exceeding 166 Ω .

411.5.2 Generally in TT systems, RCDs shall be used for fault protection. Alternatively, overcurrent protective devices may be used for fault protection provided a suitably low value of Z_s (see 411.5.4) is permanently and reliably assured.

NOTE 1 Where an RCD is used for fault protection the circuit should also be protected by an overcurrent protective device in accordance with IEC 60364-4-43.

NOTE 2 The use of fault-voltage operated protective devices is not covered by this standard.

NOTE 3 In the Netherlands where an earthing system is used for more than one electrical installation compliance with 411.5.3 shall remain effective in case of

- any single break of the earthing system,
- failure of any residual current protective device (RCD).

411.5.3 Where a residual current protective device (RCD) is used for fault protection, the following conditions shall be fulfilled:

i) the disconnection time as required by 411.3.2.2 or 411.3.2.4, and

ii) $R_A \times I_{\Delta n} \leq 50 \text{ V}$

where

R_A is the sum of the resistance in Ω of the earth electrode and the protective conductor for the exposed conductive-parts,

$I_{\Delta n}$ is the rated residual operating current of the RCD.

NOTE 1 Fault protection is provided in this case also if the fault impedance is not negligible.

NOTE 2 Where discrimination between RCDs is necessary see 535.3 of IEC 60364-5-53.

NOTE 3 Where R_A is not known, it may be replaced by Z_s .

NOTE 4 The disconnection times in accordance with Table 41.1 relate to prospective residual fault currents significantly higher than the rated residual operating current of the RCD (typically 5 $I_{\Delta n}$).

411.5.4 Where an over-current protective device is used the following condition shall be fulfilled:

$$Z_s \times I_a \leq U_o$$

where

Z_s is the impedance in Ω of the fault loop comprising

- the source,
- the line conductor up to the point of the fault,
- the protective conductor of the exposed-conductive-parts,
- the earthing conductor,

- the earth electrode of the installation and
- the earth electrode of the source;

I_a is the current in A causing the automatic operation of the disconnecting device within the time specified in 411.3.2.2 or 411.3.2.4;

U_o is the nominal a.c. or d.c. line to earth voltage.

411.6 IT system

411.6.1 In IT systems live parts shall be insulated from earth or connected to earth through a sufficiently high impedance. This connection may be made either at the neutral point or mid-point of the system or at an artificial neutral point. The latter may be connected directly to earth if the resulting impedance to earth is sufficiently high at the system frequency. Where no neutral point or mid-point exists, a line conductor may be connected to earth through a high impedance.

The fault current is then low in the event of a single fault to an exposed-conductive-part or to earth and automatic disconnection in accordance with 411.3.2 is not imperative provided the condition in 411.6.2 is fulfilled. Provisions shall be taken, however, to avoid risk of harmful pathophysiological effects on a person in contact with simultaneously accessible exposed-conductive-parts in the event of two faults existing simultaneously.

NOTE 1 To reduce overvoltage or to damp voltage oscillation, it may be necessary to provide earthing through impedances or artificial neutral points, and the characteristics of these should be appropriate to the requirements of the installation.

NOTE 2 In Norway, where more installations are likely to have galvanic connection to the same distribution network, all final circuits in IT installations with galvanic connection to a public IT distribution network need to be disconnected within the time specified for a TN system (see Table 41.1) in the event of a fault of negligible impedance between the line conductor and an exposed-conductive-part or a protective conductor in the circuit or equipment.

411.6.2 Exposed-conductive-parts shall be earthed individually, in groups, or collectively.

The following condition shall be fulfilled:

In a.c. systems the following condition shall be fulfilled to limit the touch voltage to:

$$R_A \times I_d \leq 50 \text{ V}$$

~~in d.c. systems $R_A \times I_d \leq 120 \text{ V}$~~

where

R_A is the sum of the resistance in Ω of the earth electrode and protective conductor for the exposed-conductive-parts;

I_d is the fault current in A of the first fault of negligible impedance between a line conductor and an exposed-conductive-part. The value of I_d takes account of leakage currents and the total earthing impedance of the electrical installation.

NOTE No touch voltage limitation is considered in d.c. systems as the value of I_d can be considered to be negligibly low.

411.6.3 In IT systems the following monitoring devices and protective devices may be used:

- insulation monitoring devices (IMDs);
- residual current monitoring devices (RCMs);
- insulation fault location systems (IFLS);
- overcurrent protective devices;
- residual current protective devices (RCDs).

NOTE 1 Where a residual current ~~operating~~ protective device (RCD) is used, tripping of the RCD in the event of a first fault cannot be excluded due to capacitive leakage currents.

NOTE 2 In case of faults in two different items of class I current-using equipment supplied by different line conductors, the operation of a residual current protective device (RCD) is only likely to be achieved if every single item of current using equipment is protected by an individual residual protective device (RCD). The use of overcurrent protective devices to provide fault protection is also suitable.

~~411.6.3.1 In cases where an IT system is used for reasons of continuity of supply, an insulation monitoring device shall be provided to indicate the occurrence of a first fault from a live part to exposed-conductive-parts or to earth.~~

Where an IT system is designed not to disconnect in the event of first fault, the occurrence of the first fault shall be indicated by either:

- an insulation monitoring device (IMD), which may be combined with an insulation fault location system (IFLS), or
- a residual current monitor (RCM), provided the residual current is sufficiently high to be detected.

NOTE RCMs are not able to detect symmetrical insulation faults.

This device shall initiate an audible and/or visual signal which shall continue as long as the fault persists. The signal can be initiated via a relay contact output, an electronic switching output or a communication protocol.

A visual and/or an audible alarm system shall be arranged at a suitable place, so that it is perceived by responsible persons.

If there are both audible and visible signals, it is permissible for the audible signal to be cancelled.

NOTE 1 It is recommended that a first fault be eliminated with the shortest practicable delay.

~~NOTE 2 In the Netherlands for an IT supply system used for reasons of continuity of supply, and where the system is connected to earth through an impedance (see 411.6.1), an RCM may be provided to monitor the system instead of an IMD.~~

In addition, an insulation fault location system (IFLS) according to IEC 61557-9 may be provided to indicate the location of a first fault from a live part to exposed-conductive-parts or earth or another reference point.

~~411.6.3.2 Except where a protective device is installed to interrupt the supply in the event of the first earth fault, an RCM or an insulation fault location system may be provided to indicate the occurrence of a first fault from a live part to exposed-conductive-parts or to earth. This device shall initiate an audible and/or visual signal, which shall continue as long as the fault persists.~~

~~If there are both audible and visual signals it is permissible for the audible signal to be cancelled, but the visual alarm shall continue as long as the fault persists.~~

~~NOTE It is recommended that a first fault be eliminated with the shortest practicable delay.~~

411.6.4 After the occurrence of a first fault, conditions for automatic disconnection of supply in the event of a second fault occurring on a different live conductor shall be as follows:

- a) Where exposed-conductive-parts are interconnected by a protective conductor collectively earthed to the same earthing system, the conditions similar to a TN system apply and the following conditions shall be fulfilled where the neutral conductor is not distributed in a.c. systems and in d.c. systems where the mid-point conductor is not distributed:

$$2I_a Z_s \leq U$$

or where the neutral conductor or mid-point conductor respectively is distributed:

$$2I_a Z'_s \leq U_0$$

where

U_0 is the nominal a.c. or d.c. voltage, in V, between line conductor and neutral conductor or mid-point conductor, as appropriate;

U is the nominal a.c. or d.c. voltage in V between line conductors;

Z_s is the impedance in Ω of the fault loop comprising the line conductor and the protective conductor of the circuit;

Z'_s is the impedance in Ω of the fault loop comprising the neutral conductor and the protective conductor of the circuit;

I_a is the current in A causing operation of the protective device within the time required in 411.3.2.2 for TN systems or 411.3.2.3.

NOTE 1 The time stated in Table 41.1 of 411.3.2.2 for the TN system is applicable to IT systems with a distributed or non-distributed neutral conductor or mid-point conductor.

NOTE 2 The factor 2 in both formulas takes into account that in the event of the simultaneous occurrence of two faults, the faults may exist in different circuits.

NOTE 3 For fault loop impedance, the most severe case should be taken into account, e.g. a fault on the line conductor at the source and simultaneously another fault on the neutral conductor of a current-using equipment of the circuit considered.

b) Where the exposed-conductive-parts are earthed in groups or individually, the following condition applies:

$$R_A \times I_a \leq 50 \text{ V}$$

where

R_A is the sum of the resistances of the earth electrode and the protective conductor to the exposed-conductive-parts,

I_a is the current causing automatic disconnection of the disconnection device in a time complying to that for TT systems in Table 41.1 of 411.3.2.2 or in a time complying to 411.3.2.4.

NOTE 4 If compliance to the requirements of b) is provided by a residual current protective device (RCD) compliance with the disconnection times required for TT systems in Table 41.1 may require residual currents significantly higher than the rated residual operating current $I_{\Delta n}$ of the RCD applied (typically 5 $I_{\Delta n}$).

411.7 Functional extra-low voltage (FELV)

411.7.1 General

Where, for functional reasons, a nominal voltage not exceeding 50 V a.c. or 120 V d.c. is used but all the requirements of Clause 414 relating to SELV or to PELV are not fulfilled, and where SELV or PELV is not necessary, the supplementary provisions described in 411.7.2 and 411.7.3 shall be taken to ensure basic protection and fault protection. This combination of provisions is known as FELV.

NOTE Such conditions may, for example, be encountered when the circuit contains equipment (such as transformers, relays, remote-control switches, contactors) insufficiently insulated with respect to circuits at higher voltage.

411.7.2 Requirements for basic protection

Basic protection shall be provided by either

- basic insulation according to Clause A.1 corresponding to the nominal voltage of the primary circuit of the source, or
- barriers or enclosures in accordance with Clause A.2.

411.7.3 Requirements for fault protection

The exposed-conductive-parts of the equipment of the FELV circuit shall be connected to the protective conductor of the primary circuit of the source, provided that the primary circuit is subject to protection by automatic disconnection of supply described in 411.3 to 411.6.

411.7.4 Sources

The source of the FELV system shall be either a transformer with at least simple separation between windings or shall comply with 414.3.

NOTE If the system is supplied from a higher voltage system by equipment which does not provide at least simple separation between that system and the FELV system, such as autotransformers, potentiometers, semiconductor devices, etc., the output circuit is deemed to be an extension of the input circuit and should be protected by the protective measure applied in the input circuit.

411.7.5 Plugs and socket-outlets

Plugs and socket-outlets for FELV systems shall comply with all the following requirements:

- plugs shall not be able to enter socket-outlets of other voltage systems,
- socket-outlets shall not admit plugs of other voltage systems, and
- socket-outlets shall have a protective conductor contact.

412 Protective measure: double or reinforced insulation

412.1 General

412.1.1 Double or reinforced insulation is a protective measure in which

- basic protection is provided by basic insulation, and fault protection is provided by supplementary insulation, or
- basic and fault protection is provided by reinforced insulation between live parts and accessible parts.

NOTE This protective measure is intended to prevent the appearance of dangerous voltage on the accessible parts of electrical equipment through a fault in the basic insulation.

The protective measure by double or reinforced insulation is applicable in all situations, unless some limitations are given in the corresponding Part 7 of IEC 60364.

~~412.1.2 The protective measure by double or reinforced insulation is applicable in all situations, unless some limitations are given in the corresponding Part 7 of IEC 60364.~~

Where this protective measure is to be used as the sole protective measure (i.e. where a whole installation or circuit is intended to consist entirely of equipment with double insulation or reinforced insulation), it shall be verified that effective measures, for example by adequate supervision, are in place so that no change can be made that would impair the effectiveness of the protective measure.

Therefore this protective measure shall not be applied to any circuit that includes, for example, a socket-outlet with an earthing contact.

~~412.1.3 Where this protective measure is to be used as the sole protective measure (i.e. where a whole installation or circuit is intended to consist entirely of equipment with double insulation or reinforced insulation), it shall be verified that the installation or circuit concerned will be under effective supervision in normal use so that no change is made that would impair the effectiveness of the protective measure. This protective measure shall not therefore be~~

~~applied to any circuit that includes a socket outlet or where a user may change items of equipment without authorization.~~

412.2 Requirements for basic protection and fault protection

412.2.1 Electrical equipment

Where the protective measure, using double or reinforced insulation, is used for the complete installation or part of the installation, electrical equipment shall comply with one of the following subclauses:

- 412.2.1.1; or
- 412.2.1.2 and 412.2.2; or
- 412.2.1.3 and 412.2.2.

412.2.1.1 Electrical equipment shall be of the following types, and type tested and marked to the relevant standards:

- electrical equipment having double or reinforced insulation (Class II equipment);
- electrical equipment declared in the relevant product standard as equivalent to Class II, such as assemblies of electrical equipment having total insulation (see ~~IEC 60439-1~~ the IEC 61439 series).

NOTE This equipment is identified by the symbol  ~~reference IEC 60417-5172:2003-02 (DB³:2002-10): Class II equipment.~~

412.2.1.2 Electrical equipment having basic insulation only shall have supplementary insulation applied in the process of erecting the electrical installation, providing a degree of safety equivalent to electrical equipment according to 412.2.1.1 and complying with 412.2.2.1 to 412.2.2.3.

NOTE The symbol  should be fixed in a visible position on the exterior and interior of the enclosure. See IEC 60417-5019:2006-08 ~~(DB: 2002-10): Protective earth (ground)~~ and IEC 80416-3:2002, Clause 7.

412.2.1.3 Electrical equipment having uninsulated live parts shall have reinforced insulation applied in the process of erecting the electrical installation, providing a degree of safety equivalent to electrical equipment according to 412.2.1.1 and complying with 412.2.2.2 and 412.2.2.3; such insulation being recognized only where constructional features prevent the application of double insulation.

NOTE The symbol  should be fixed in a visible position on the exterior and interior of the enclosure. ~~reference IEC 60417-5019:2006-08 (DB: 2002-10): Protective earth (ground)~~ and IEC 80416-3:2002, Clause 7.

412.2.2 Enclosures

412.2.2.1 The electrical equipment being ready for operation, all conductive parts separated from live parts by basic insulation only, shall be contained in an insulating enclosure affording at least the degree of protection IPXXB or IP2X.

412.2.2.2 The following requirements apply as specified:

- the insulating enclosure shall not be traversed by conductive parts likely to transmit a potential; and

³ "DB" refers to the IEC on-line database.

- the insulating enclosure shall not contain any screws or other fixing means of insulating material which might need to be removed, or are likely to be removed, during installation and maintenance and whose replacement by metallic screws or other fixing means could impair the enclosure's insulation.

Where the insulating enclosure must be traversed by mechanical joints or connections (e.g. for operating handles of built-in apparatus), these should be arranged in such a way that protection against shock in case of a fault is not impaired.

412.2.2.3 Where lids or doors in the insulating enclosure can be opened without the use of a tool or key, all conductive parts which are accessible if the lid or door is open shall be behind an insulating barrier (providing a degree of protection not less than IPXXB or IP2X) preventing persons from coming unintentionally into contact with those conductive parts. This insulating barrier shall be removable only by use of a tool or key.

412.2.2.4 Conductive parts enclosed in the insulating enclosure shall not be connected to a protective conductor. However, provision may be made for connecting protective conductors which necessarily run through the enclosure in order to serve other items of electrical equipment whose supply circuit also runs through the enclosure. Inside the enclosure, any such conductors and their terminals shall be insulated as though they were live parts, and their terminals shall be marked as PE terminals.

Exposed-conductive-parts and intermediate parts shall not be connected to a protective conductor unless specific provision for this is made in the specifications for the equipment concerned.

412.2.2.5 The enclosure shall not adversely affect the operation of the equipment protected in this way.

412.2.3 Installation

412.2.3.1 The installation of equipment mentioned in 412.2.1 (fixing, connection of conductors, etc.) shall be effected in such a way as not to impair the protection afforded in compliance with the equipment specification.

412.2.3.2 Except where ~~412.1.3~~ 412.1.2 applies, a circuit supplying items of Class II equipment shall have a circuit protective conductor run to and terminated at each point in wiring and at each accessory.

NOTE This requirement is intended to take account of the replacement by the user of Class II equipment by Class I equipment.

412.2.4 Wiring systems

412.2.4.1 Wiring systems installed in accordance with IEC 60364-5-52 are considered to meet the requirements of 412.2 if they consist of:

- a) conductors having insulation with a rated voltage ~~of the wiring system shall be~~ not less than the nominal voltage of the system and at least 300 V ~~to~~ 500 V, enclosed in trunking or ducting with electrical insulating characteristics complying with the IEC 61084 series, or conduit with electrical insulating characteristics complying with the IEC 61386 series, or
- ~~b) adequate mechanical protection of the basic insulation is provided by one or more of the following:~~
 - ~~a) the non-metallic sheath of the cable, or~~
 - ~~b) non-metallic trunking or ducting complying with the IEC 61084 series, or non-metallic conduit complying with either the IEC 60614 series or the IEC 61386 series.~~
- b) cable adequate to withstand electric, thermal, mechanical and environmental stresses with the same reliability of protection as provided by double insulation.

~~NOTE 1 Cable product standards do not specify impulse withstand capability, however it is considered that the insulation of the cabling system is at least equivalent to the requirement in IEC 61140 for reinforced insulation.~~

NOTE 2 1 Such wiring systems ~~should~~ **are** not ~~be~~ identified by the symbol  IEC 60417-5172:2003-02 (DB:2002-10), nor by the symbol  IEC 60417-5019:2006-08 (DB:2002-10) and IEC 80416-3:2002, Clause 7.

NOTE 3 2 In Italy, wiring systems installed in accordance with IEC 60364-5-52 in electrical systems with nominal voltages not higher than 690 V, are considered to meet the requirements of 412.2 if the following cables or insulated conductors are used:

- cables, provided with a non-metallic sheath, having a rated voltage one step higher than the nominal voltage of the system; or
- insulated conductors installed in insulating conduits or insulating trunkings complying with the relevant standards; or
- cables, provided with a metallic sheath, having between the conductors and the metallic sheath and between such metallic sheath and the external surface, an insulation adequate for the nominal voltage of the electrical system.

413 Protective measure: electrical separation

413.1 General

413.1.1 Electrical separation is a protective measure in which

- basic protection is provided by basic insulation of live parts or by barriers and enclosures in accordance with Annex A, and
- fault protection is provided by simple separation of the separated circuit from other circuits and from earth.

413.1.2 Except as permitted by 413.1.3, this protective measure shall be limited to the supply of one item of current-using equipment supplied from one unearthed source with simple separation.

NOTE When this protective measure is used, it is particularly important to ensure compliance of the basic insulation with the product standard.

413.1.3 Where more than one item of current-using equipment is supplied from an unearthed source with simple separation, the requirements of Clause C.3 shall be met.

413.2 Requirements for basic protection

All electrical equipment shall be subject to one of the basic protective provisions in Annex A or to the protective measure in Clause 412.

413.3 Requirements for fault protection

413.3.1 Protection by electrical separation shall be ensured by compliance with 413.3.2 to 413.3.6.

413.3.2 The separated circuit shall be supplied through a source with at least simple separation, and the voltage of the separated circuit shall not exceed 500 V.

413.3.3 Live parts of the separated circuit shall not be connected at any point to another circuit or to earth or to a protective conductor.

To ensure electrical separation, arrangements shall be such that basic insulation is achieved between circuits.

413.3.4 Flexible cables and cords shall be visible throughout any part of their length liable to mechanical damage.

413.3.5 For separated circuits the use of separate wiring systems is recommended. If separated circuits and other circuits are in the same wiring system, multi-conductor cables without metallic covering, insulated conductors in insulating conduit, insulated ducting or insulated trunking shall be used, provided that

- the rated voltage is not less than the highest nominal voltage, and
- each circuit is protected against overcurrent.

413.3.6 The exposed-conductive-parts of the separated circuit shall not be connected either to the protective conductor or exposed-conductive-parts of other circuits, or to earth.

NOTE If the exposed-conductive-parts of the separated circuit are liable to come into contact, either intentionally or fortuitously, with the exposed-conductive-parts of other circuits, protection against electric shock no longer depends solely on protection by electrical separation but on the protective provisions to which the latter exposed-conductive-parts are subject.

414 Protective measure: extra-low-voltage provided by SELV and PELV

414.1 General

414.1.1 Protection by extra-low-voltage is a protective measure which consists of either of two different extra-low-voltage systems:

- SELV; or
- PELV.

This protective measure requires:

- limitation of voltage in the SELV or PELV system to the upper limit of voltage Band I, 50 V a.c. or 120 V d.c. (see IEC 60449), and
- protective separation of the SELV or PELV system from all circuits other than SELV and PELV circuits, and basic insulation between the SELV or PELV system and other SELV or PELV systems, and
- for SELV systems only, basic insulation between the SELV system and earth.

414.1.2 The use of SELV or PELV according to Clause 414 is considered as a protective measure in all situations.

NOTE In certain cases the standards of the IEC 60364-7 series limit the value of the extra-low voltage to a value lower than 50 V a.c. or 120 V d.c..

414.2 Requirements for basic protection and fault protection

Basic protection and fault protection is deemed to be provided when

- the nominal voltage cannot exceed the upper limit of voltage Band I,
- the supply is from one of the sources listed in 414.3, and
- the conditions of 414.4 are fulfilled.

NOTE 1 If the system is supplied from a higher voltage system by equipment which provides at least simple separation between that system and the extra-low-voltage system, but which does not meet the requirements for SELV and PELV sources in 414.3, the requirements for FELV may be applicable, see 411.7.

NOTE 2 DC voltages for ELV circuits generated by a semiconductor convertor (see IEC 60146-2) require an internal a.c. voltage circuit to supply the rectifier stack. This internal a.c. voltage exceeds the d.c. voltage for physical reasons. This internal a.c. circuit is not to be considered as a higher voltage circuit within the meaning of this clause. Between internal circuits and external higher voltage circuits, protective separation is required.

NOTE 3 In d.c. systems with batteries, the battery charging and floating voltages exceed the battery nominal voltage, depending on the type of battery. This does not require any protective provisions in addition to those specified in this clause. The charging voltage should not exceed a maximum value of 75 V a.c. or 150 V d.c. as appropriate according to the environmental situation as given in Table 1 of IEC 61201:1992.

414.3 Sources for SELV and PELV

The following sources may be used for SELV and PELV systems:

414.3.1 A safety isolating transformer in accordance with IEC 61558-2-6.

414.3.2 A source of current providing a degree of safety equivalent to that of the safety isolating transformer specified in 414.3.1 (e.g. motor generator with windings providing equivalent isolation).

414.3.3 An electrochemical source (e.g. a battery) or another source independent of a higher voltage circuit (e.g. a diesel-driven generator).

414.3.4 Certain electronic devices complying with appropriate standards where provisions have been taken in order to ensure that, even in the case of an internal fault, the voltage at the outgoing terminals cannot exceed the values specified in 414.1.1. Higher voltages at the outgoing terminals are, however, permitted if it is ensured that, in case of contact with a live part or in the event of a fault between a live part and an exposed-conductive-part, the voltage at the output terminals is immediately reduced to those values or less.

NOTE 1 Examples of such devices include insulation testing equipment and monitoring devices.

NOTE 2 Where higher voltages exist at the outgoing terminals, compliance with this clause may be assumed if the voltage at the outgoing terminals is within the limits specified in 414.1.1 when measured with a voltmeter having an internal resistance of at least 3 000 Ω .

414.3.5 Mobile sources supplied at low voltage, e.g. safety isolating transformers or motor generators, shall be selected or erected in accordance with the requirements for protection by the use of double or reinforced insulation (see Clause 412).

414.4 Requirements for SELV and PELV circuits

414.4.1 SELV and PELV circuits shall have

- basic insulation between live parts and other SELV or PELV circuits, and
- protective separation from live parts of circuits not being SELV or PELV, provided by double or reinforced insulation or by basic insulation and protective screening for the highest voltage present.

SELV circuits shall have basic insulation between live parts and earth.

The PELV circuits and/or exposed-conductive-parts of equipment supplied by the PELV circuits may be earthed.

NOTE 1 In particular, protective separation is necessary between the live parts of electrical equipment such as relays, contactors, auxiliary switches, and any part of a higher voltage circuit or a FELV circuit.

NOTE 2 The earthing of PELV circuits may be achieved by a connection to earth or to an earthed protective conductor within the source itself.

414.4.2 Protective separation of wiring systems of SELV and PELV circuits from the live parts of other circuits, which have at least basic insulation, may be achieved by one of the following arrangements:

- SELV and PELV circuit conductors shall be enclosed in a non-metallic sheath or insulating enclosure in addition to basic insulation;
- SELV and PELV circuit conductors shall be separated from conductors of circuits at voltages higher than Band I by an earthed metallic sheath or earthed metallic screen;
- circuit conductors at voltages higher than Band I may be contained in a multi-conductor cable or other grouping of conductors if the SELV and PELV conductors are insulated for the highest voltage present;

- the wiring systems of other circuits are in compliance with 412.2.4.1;
- physical separation.

414.4.3 Plugs and socket-outlets in SELV and PELV systems shall comply with the following requirements:

- plugs shall not be able to enter socket-outlets of other voltage systems;
- socket-outlets shall not admit plugs of other voltage systems;
- plugs and socket-outlets in SELV systems shall not have a protective conductor contact.

414.4.4 Exposed-conductive-parts of SELV circuits shall not be connected to earth, or to protective conductors or exposed-conductive-parts of another circuit.

NOTE If the exposed-conductive-parts of SELV circuits are liable to come into contact, either fortuitously or intentionally, with the exposed-conductive-parts of other circuits, protection against electric shock no longer depends solely on protection by SELV, but also on the protective provisions to which the latter exposed-conductive-parts are subject.

414.4.5 If the nominal voltage exceeds 25 V a.c. or 60 V d.c. or if the equipment is immersed, basic protection shall be provided for SELV and PELV circuits by:

- insulation in accordance with Clause A.1, or
- barriers or enclosures in accordance with Clause A.2.

Basic protection is generally unnecessary in normal dry conditions for

- SELV circuits where the nominal voltage does not exceed 25 V a.c. or 60 V d.c.;
- PELV circuits where the nominal voltage does not exceed 25 V a.c. or 60 V d.c. and exposed-conductive-parts and/or the live parts are connected by a protective conductor to the main earthing terminal.

In all other cases, basic protection is not required if the nominal voltage of the SELV or PELV system does not exceed 12 V a.c. or 30 V d.c.

415 Additional protection

NOTE Additional protection may be specified with the protective measure under certain conditions of external influence and in certain special locations (see the corresponding Part 7 of IEC 60364).

415.1 Additional protection: residual current protective devices (RCDs)

415.1.1 The use of RCDs with a rated residual operating current not exceeding 30 mA, is recognized in a.c. systems as additional protection in the event of failure of the provision for basic protection and/or the provision for fault protection or carelessness by users.

NOTE In Hungary RCDs with rated operating current not exceeding 100 mA can be used as additional protection in installations situated outside.

415.1.2 The use of such devices is not recognized as a sole means of protection and does not obviate the need to apply one of the protective measures specified in Clause 411 to Clause 414.

415.2 Additional protection: supplementary protective equipotential bonding

NOTE 1 Supplementary protective equipotential bonding is considered as an addition to fault protection.

NOTE 2 The use of supplementary protective bonding does not exclude the need to disconnect the supply for other reasons, for example protection against fire, thermal stresses in equipment, etc.

NOTE 3 Supplementary protective bonding may involve the entire installation, a part of the installation, an item of apparatus, or a location.

NOTE 4 Additional requirements may be necessary for special locations, (see the corresponding Part 7 of IEC 60364), or for other reasons.

415.2.1 Supplementary protective equipotential bonding shall include all simultaneously accessible exposed-conductive-parts of fixed equipment and extraneous-conductive-parts including where practicable the main metallic reinforcement of constructional reinforced concrete. The equipotential bonding system shall be connected to the protective conductors of all equipment including those of socket-outlets.

415.2.2 ~~Where doubt exists regarding the effectiveness of supplementary protective equipotential bonding, it shall be confirmed that~~ The resistance R between simultaneously accessible exposed-conductive-parts and extraneous-conductive-parts shall fulfil the following condition:

$$R \leq \frac{50 \text{ V}}{I_a} \text{ in a.c. systems}$$

$$R \leq \frac{120 \text{ V}}{I_a} \text{ in d.c. systems}$$

where

I_a is the operating current in A of the protective device

- for residual current protective devices (RCDs), $I_{\Delta n}$
- for overcurrent devices, the 5 s operating current.

Annex A (normative)

Provisions for basic protection

NOTE Provisions for basic protection provide protection under normal conditions and are applied where specified as a part of the chosen protective measure.

A.1 Basic insulation of live parts

NOTE The insulation is intended to prevent contact with live parts.

Live parts shall be completely covered with insulation which can only be removed by destruction.

For equipment, the insulation shall comply with the relevant standard for the electrical equipment.

A.2 Barriers or enclosures

NOTE Barriers or enclosures are intended to prevent contact with live parts.

A.2.1 Live parts shall be inside enclosures or behind barriers providing at least the degree of protection IPXXB or IP2X except that, where larger openings occur during the replacement of parts, such as certain lampholders or fuses, or where larger openings are necessary to allow the proper functioning of equipment according to the relevant requirements for the equipment:

- suitable precautions shall be taken to prevent persons or livestock from unintentionally touching live parts, and
- it shall be ensured, as far as practicable, that persons will be aware that live parts can be touched through the opening and should not be touched intentionally, and
- the opening shall be as small as is consistent with the requirement for proper functioning and for replacement of a part.

A.2.2 Horizontal top surfaces of barriers or enclosures which are readily accessible shall provide a degree of protection of at least IPXXD or IP4X.

A.2.3 Barriers and enclosures shall be firmly secured in place and have sufficient stability and durability to maintain the required degrees of protection and appropriate separation from live parts in the known conditions of normal service, taking account of relevant external influences.

A.2.4 Where it is necessary to remove barriers or open enclosures or to remove parts of enclosures, this shall be possible only

- by the use of a key or tool, or
- after disconnection of the supply to live parts against which the barriers or enclosures afford protection, restoration of the supply being possible only after replacement or reclosure of the barriers or enclosures, or
- where an intermediate barrier providing a degree of protection of at least IPXXB or IP2X prevents contact with live parts, by the use of a key or tool to remove the intermediate barrier.

A.2.5 If, behind a barrier or in an enclosure, items of equipment are installed which may retain dangerous electrical charges after they have been switched off (capacitors, etc.), a

warning label is required. Small capacitors such as those used for arc extinction, for delaying the response of relays, etc shall not be considered dangerous.

NOTE Unintentional contact is not considered dangerous if the voltage resulting from static charges fall below 120 V d.c. in less than 5 s after disconnection from the power supply.

Annex B (normative)

Obstacles and placing out of reach

B.1 Application

The protective measures of obstacles and placing out of reach provide basic protection only. They are for application in installations with or without fault protection that are controlled or supervised by skilled or instructed persons

The conditions of supervision under which the basic protective provisions of Annex B may be applied as part of the protective measure are given in 410.3.5.

B.2 Obstacles

NOTE Obstacles are intended to prevent unintentional contact with live parts but not intentional contact by deliberate circumvention of the obstacle.

B.2.1 Obstacles shall prevent

- unintentional bodily approach to live parts, and
- unintentional contact with live parts during the operation of live equipment in normal service.

B.2.2 Obstacles may be removed without using a key or tool but shall be secured so as to prevent unintentional removal.

B.3 Placing out of reach

NOTE Protection by placing out of reach is intended only to prevent unintentional contact with live parts.

B.3.1 Simultaneously accessible parts at different potentials shall not be within arm's reach.

NOTE Two parts are deemed to be simultaneously accessible if they are not more than 2,50 m apart (see Figure B.1).

B.3.2 If a normally occupied position is restricted in the horizontal direction by an obstacle (e.g. handrail, mesh screen) affording a degree of protection less than IPXXB or IP2X, arm's reach shall extend from that obstacle. In the overhead direction, arm's reach is 2,50 m from the surface, S, not taking into account any intermediate obstacle providing a degree of protection less than IPXXB.

NOTE The values of arm's reach apply to contact directly with bare hands without assistance (e.g. tools or ladder).

B.3.3 In places where bulky or long conductive objects are normally handled, the distances required by B.3.1 and B.3.2 shall be increased, taking account of the relevant dimensions of those objects.

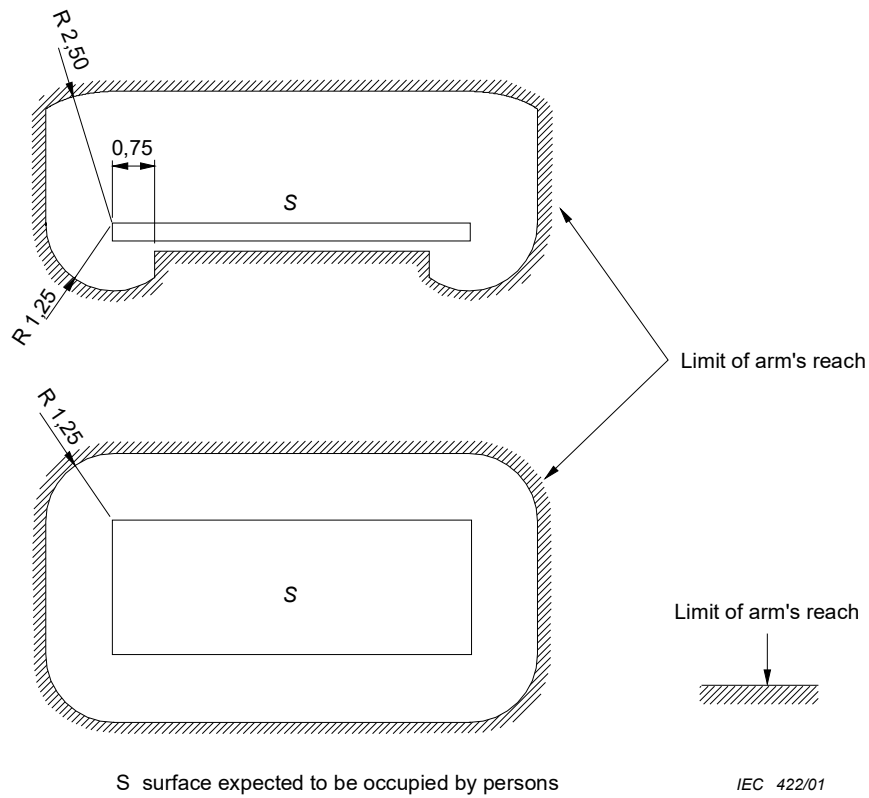


Figure B.1 – Zone of arm's reach

Annex C (normative)

Protective measures for application only when the installation is controlled or under the supervision of skilled or instructed persons

NOTE The conditions of supervision under which the fault protective provisions (protection against indirect contact) of Annex C may be applied as part of the protective measure are given in 410.3.6.

C.1 Non-conducting location

NOTE 1 This protective measure is intended to prevent simultaneous contact with parts which may be at different potential through failure of the basic insulation of live parts.

NOTE 2 In Sweden protection by means of non-conducting location is not permitted.

C.1.1 All electrical equipment shall comply with one of the provisions for basic protection described in Annex A.

C.1.2 Exposed-conductive-parts shall be arranged so that under ordinary circumstances persons will not come into simultaneous contact with

- two exposed-conductive-parts, or
- an exposed-conductive-part and any extraneous-conductive-part,

if these parts are liable to be at different potential through failure of the basic insulation of live parts.

C.1.3 In a non-conducting location there shall be no protective conductor.

C.1.4 Subclause C.1.2 is fulfilled if the location has an insulating floor and walls and one or more of the following arrangements applies:

- a) Relative spacing of exposed-conductive-parts and of extraneous-conductive-parts as well as spacing of exposed-conductive-parts.

This spacing is sufficient if the distance between two parts is not less than 2,5 m; this distance may be reduced to 1,25 m outside the zone of arm's reach.

- b) Interposition of effective obstacles between exposed-conductive-parts and extraneous-conductive-parts.

Such obstacles are sufficiently effective if they extend the distances to be surmounted to the values stated in point a) above. They shall not be connected to earth or to exposed-conductive-parts; as far as possible they shall be of insulating material.

- c) Insulation or insulating arrangements of extraneous-conductive-parts.

The insulation shall be of sufficient mechanical strength and be able to withstand a test voltage of at least 2 000 V. Leakage current shall not exceed 1 mA in normal conditions of use.

C.1.5 The resistance of insulating floors and walls at every point of measurement under the conditions specified in IEC 60364-6 shall be not less than

- 50 k Ω , where the nominal voltage of the installation does not exceed 500 V, or

– 100 k Ω , where the nominal voltage of the installation exceeds 500 V.

NOTE If at any point the resistance is less than the specified value, the floors and walls are deemed to be extraneous-conductive-parts for the purposes of protection against shock.

C.1.6 The arrangements made shall be permanent and it shall not be possible to make them ineffective. They shall also ensure protection where the use of mobile or portable equipment is envisaged.

NOTE 1 Attention is drawn to the risk that, where electrical installations are not under effective supervision, further conductive parts may be introduced at a later date (e.g. mobile or portable Class I equipment or extraneous-conductive-parts such as metallic water pipes), which may invalidate compliance with C.1.6.

NOTE 2 It is essential to ensure that the insulation of floor and walls cannot be affected by humidity.

C.1.7 Precautions shall be taken to ensure that extraneous-conductive-parts cannot cause a potential to appear externally to the location concerned.

C.2 Protection by earth-free local equipotential bonding

NOTE Earth-free local equipotential bonding is intended to prevent the appearance of a dangerous touch voltage.

C.2.1 All electrical equipment shall comply with one of the provisions for basic protection (protection against direct contact) described in Annex A.

C.2.2 Equipotential bonding conductors shall interconnect all simultaneously accessible exposed-conductive-parts and extraneous-conductive-parts.

C.2.3 The local equipotential bonding system shall not be in electrical contact with earth directly, nor through exposed-conductive-parts, nor through extraneous-conductive-parts.

NOTE Where this requirement cannot be fulfilled, protection by automatic disconnection of supply is applicable (see Clause 411).

C.2.4 Precautions shall be taken to ensure that persons entering the equipotential location cannot be exposed to a dangerous potential difference, in particular, where a conductive floor insulated from earth is connected to the earth-free equipotential bonding system.

C.3 Electrical separation for the supply of more than one item of current-using equipment

NOTE Electrical separation of an individual circuit is intended to prevent shock currents through contact with exposed-conductive-parts that may be energized by a fault in the basic insulation of the circuit.

C.3.1 All electrical equipment shall comply with one of the provisions for basic protection described in Annex A.

C.3.2 Protection by electrical separation for the supply of more than one item of apparatus shall be ensured by compliance with all the requirements of Clause 413 except 413.1.2, and with the following requirements.

C.3.3 Precautions shall be taken to protect the separated circuit from damage and insulation failure.

C.3.4 The exposed-conductive-parts of the separated circuit shall be connected together by insulated, non-earthed equipotential bonding conductors. Such conductors shall not be connected to the protective conductors or exposed-conductive-parts of other circuits or to any extraneous-conductive-parts.

NOTE See Note to 413.3.6.

C.3.5 All socket-outlets shall be provided with protective contacts which shall be connected to the equipotential bonding system provided in accordance with C.3.4.

C.3.6 Except where supplying equipment with double or reinforced insulation, all flexible cables shall embody a protective conductor for use as an equipotential bonding conductor in accordance with C.3.4.

C.3.7 It shall be ensured that if two faults affecting two exposed-conductive-parts occur and these are fed by conductors of different polarity, a protective device shall disconnect the supply in a disconnecting time conforming with Table 41.1

C.3.8 It is recommended that the product of the nominal voltage of the circuit in volts and length, in metres, of the wiring system should not exceed 100 000 ~~V/m~~, and that the length of the wiring system should not exceed 500 m.

Annex D (informative)

Correspondence between IEC 60364-4-41:2001 and the present standard

The following table provides a list of contents of both the previous edition and the current edition of IEC 60364-4-41, indicating the changes that have occurred.

Table D.1 – Correspondence between IEC 60364-4-41:2001 and the present standard

IEC 60364-4-41:2001	Present standard
TITLE Electrical installations of buildings – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock	Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock
410 Introduction	410 Introduction
410.1 Scope	410.1 Scope
410.2 Normative references	410.2 Normative references
410.3 Application of measures of protection against electric shock 410.3.1 General 410.3.2 Application of measures of protection against direct contact 410.3.3 Application of measures of protection against indirect contact 410.3.4 Application of measures of protection in relation to external influences	410.3 General requirements
411 Protection against both direct and indirect contact	414 Protective measure: extra-low-voltage provided by SELV and PELV
411.1 SELV and PELV 411.1.1 – 411.1.2 Sources for SELV and PELV 411.1.3 Arrangements of circuits 411.1.4 Requirements for unearthed circuits (SELV) 411.1.5 Requirements for earthed circuits (PELV)	414.1 General 414.3 Sources for SELV and PELV 414.4 Requirements for SELV and PELV circuits
411.2 Protection by limitation of energy (no requirements)	Not covered
411.3 FELV system 411.3.1 General 411.3.2 Protection against direct contact 411.3.3 Protection against indirect contact 411.3.4 Plugs and socket-outlets	411.7 Functional extra-low voltage (FELV) 411.7.1 General 411.7.2 Requirements for basic protection 411.7.3 Requirements for fault protection 411.7.5 Plugs and socket-outlets
412 Protection against direct contact	
412.1 Insulation of live parts	Annex A, Clause A.1 Basic insulation of live parts
412.2 Barriers or enclosures	Annex A, Clause A.2 Barriers or enclosures
412.3 Obstacles	Annex B, Clause B.2 Obstacles
412.4 Placing out of reach	Annex B, Clause B.3 Placing out of reach
412.5 Additional protection by residual current devices	415.1 Additional protection: residual current protective devices (RCDs)

Table D.1 (continued)

IEC 60364-4-41:2001	Present standard
413 – Protection against indirect contact	
413.1 – Automatic disconnection of supply 413.1.1 General 413.1.1.1 Disconnection of supply 413.1.1.2 Earthing 413.1.2 Equipotential bonding 413.1.2.1 Main equipotential bonding 413.1.2.2 Supplementary equipotential bonding 413.1.3 TN systems 413.1.4 TT systems 413.1.5 IT systems 413.1.6 Supplementary equipotential bonding 413.1.7 Requirements related to conditions of external influence	411 – Protective measure: automatic disconnection of supply 411.3.2 Automatic disconnection in case of a fault 411.3.1.1 Protective earthing 411.3.1 Main protective earthing and equipotential bonding 411.3.1.2 Protective equipotential bonding 411.3.2.6 Supplementary equipotential bonding 411.4 TN systems 411.5 TT systems 411.6 IT systems 415.2 Additional protection: supplementary protective equipotential bonding No requirement
413.2 – Class II equipment or equivalent insulation	412 – Protective measure: double or reinforced insulation
413.3 – Non-conducting location	Annex C, Clause C.1 – Non-conducting location
413.4 – Protection by earth-free local equipotential bonding	Annex C, Clause C.2 – Protection by earth-free local equipotential bonding
413.5 – Electrical separation	413 – Protective measure: electrical separation Annex C, Clause C.3 – Electrical separation for the supply of more than one item of current-using equipment

Annex D (normative)

Provisions where automatic disconnection according to 411.3.2 is not feasible

D.1 Where automatic disconnection is not feasible in circumstances where

- electronic equipment with limited short-circuit current is installed, or
- the required disconnection times cannot be achieved by a protective device,

the following provisions are applicable.

D.2 For installations with power electronic converters with nominal voltage U_o greater than 50 V a.c. or 120 V d.c. and where automatic disconnection is not feasible, the output voltage of the source shall be reduced to 50 V a.c. or 120 V d.c. or less in the event of a fault between a live conductor and the protective conductor or earth in a time as given in 411.3.2.2, 411.3.2.3 or 411.3.2.4, as appropriate (see IEC 62477-1).

The power electronic converter shall be one for which the manufacturer gives adequate methods for the initial and periodic verification of the installation.

D.3 Except where D.1 applies, if automatic disconnection cannot be achieved in the time required by 411.3.2.2, 411.3.2.3, or 411.3.2.4 as appropriate, supplementary protective equipotential bonding shall be provided in accordance with 415.2 and the voltage between simultaneously accessible conductive parts shall not exceed 50 V a.c. or 120 V d.c.

Annex E (informative)

List of notes concerning certain countries

Country	Clause N°	Nature (permanent or less permanent according to IEC Directives)	Rationale (detailed justification for the requested country note)	Wording
IE	410.3			In Ireland, the protective measure "Protection by Reduced Low Voltage"(i.e. 120V a.c. with centre-point earthing) is a statutory requirement in certain places of work
BE	411.3.2.2			In Belgium, the maximum discontinuation time is not applicable; the Belgian safety curve as given in the Belgian Wiring Rules needs to be followed.
NL	411.3.2.2			In the Netherlands the maximum disconnection time stated in Table 41.1 is applied to all circuits not exceeding 32 A and all circuits supplying socket-outlets.
GB	411.3.3			In the United Kingdom additional protection by means of an RCD is required to be provided for: (i) socket-outlets with a rated current not exceeding 20 A, and (ii) mobile equipment with a current rating not exceeding 32 A for use outdoors.
IE	411.3.3			In Ireland additional protection is provided for socket-outlets with a rated current up to 32 A intended for use by ordinary persons.
BE	411.3.3			In Belgium, every electrical installation under the supervision of ordinary persons must be protected by a RCD with a rated operating residual current not exceeding 300 mA. For circuits supplying bathrooms, washing machines, dishwashers, etc, an additional protection by means of a RCD with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is mandatory. The above is valid for electrical installations whose earthing resistance is lower than 30 Ω . In case of earthing resistance higher than 30 Ω and lower than 100 Ω , additional RCDs with a rated operating residual current not exceeding 100 mA should be provided. An earthing resistance higher than 100 Ω is not permitted.
NO	411.3.3			In Norway all commercial and industrial companies are covered by regulations requiring procedures for qualifications and training of employees. Except for areas open for the public, socket-outlets in such locations are normally not considered to be for general use of ordinary people. Socket-outlets in dwellings and BA2 locations are intended for general use by ordinary people.
BE	411.3.4			In Belgium, this requirement is not applicable.
DE	411.4.1			In Germany, it is mandatory for DSOs to fulfil the conditions of the formula given in the Note.
DE				In Germany, every new building shall have a foundation earth electrode, erected in accordance with DIN 18014.
AT				In Austria, in a TN system every installation shall have an earth electrode. In Austria, a foundation earth electrode shall be erected

Country	Clause N°	Nature (permanent or less permanent according to IEC Directives)	Rationale (detailed justification for the requested country note)	Wording
				according OVE/ÖNORM E 8014
CH				In Switzerland a foundation earth electrode shall be erected according to SNR 464113.
IT	411.5.2			In Italy, in case of TT systems, only RCDs shall be used for fault protection.
AT	411.3.2.2	permanent	long practical experiences and research results	In Austria TT-systems for nominal voltages to earth U_0 exceeding 230 V are not permitted. Therefore the values of column 6 to 10 in line 4 are not applicable.
AT	411.3.3 and 411.3.4	permanent	long practical experiences and results of field investigations in several countries in Europe and USA.	In Austria 411.3.3 and 411.3.4 are not valid.
IT	412.2.4.1			<p>In Italy, wiring systems installed in accordance with IEC 60364-5-52 in electrical systems with nominal voltages not higher than 690 V, are considered to meet the requirements of 412.2 if the following cables or insulated conductors are used:</p> <ul style="list-style-type: none"> • cables, provided with a non-metallic sheath, having a rated voltage one step higher than the nominal voltage of the system; or • insulated conductors installed in insulating conduits or insulating trunkings complying with the relevant standards; or • cables, provided with a metallic sheath, having between the conductors and the metallic sheath and between such metallic sheath and the external surface, an insulation adequate for the nominal voltage of the electrical system.
AT, DE and CH	413.1.3			<p>In Austria, Germany and Switzerland the following applies as an alternative measure.</p> <p>The connection of more than one item of current using equipment supplied from one unearthed source is also permitted, if the requirements of 413.2 and 413.3 are met and in addition the following conditions are fulfilled.</p> <ol style="list-style-type: none"> The requirements of C.3.3, C.3.6 and C.3.8 shall be met. The source shall be either a single generator or an isolating transformer in accordance with IEC 61558-2-4. For motor-generators an equivalent degree of safety shall be met. The exposed-conductive-parts of the separated circuit(s) shall be connected together by insulated equipotential conductors which need not to be earthed. For that purpose, the green-yellow marked conductor of used cables and the protective contact of the socket-outlets may be used. An insulation monitoring device (IMD) shall be installed. If the insulation resistance between active parts and the insulated equipotential bonding conductor falls below $100 \Omega / V$ of the nominal voltage, the circuit(s) of the current-using equipment shall be disconnected automatically within the shortest practicable time by a switching

Country	Clause N°	Nature (permanent or less permanent according to IEC Directives)	Rationale (detailed justification for the requested country note)	Wording
				<p>element suitable for isolation according to IEC 60364-5-53:2001, 536. The insulation monitoring device (IMD) shall fulfil the requirements of IEC 61557-8 and the response time shall be verified in accordance with IEC 61557-8.</p> <p>The shortest practicable time depends on the measurement principle of the insulation monitoring device (IMD) together with the system leakage capacitance.</p> <p>e) In cases of conductive environment and touchable extraneous conductive parts at the location of use the equipment, a local interconnection with the exposed-conductive-parts of current-using equipment is recommended.</p>
CH	413.1.3			<p>In Switzerland the following applies as an alternative measure.</p> <p>The connection of more than one item of current using equipment supplied from one unearthed source is also permitted, if the requirements of 413.2 and 413.3 are met and in addition the following conditions are fulfilled.</p> <p>a) The requirements of C.3.3, C.3.6 and C.3.8 shall be met.</p> <p>b) The source shall be either a single generator or an isolating transformer in accordance with IEC 61558-2-4. For motor-generators an equivalent degree of safety shall be met.</p> <p>c) The exposed-conductive-parts of the separated circuit(s) shall be connected together by insulated equipotential conductors which need not to be earthed. For that purpose, the green-yellow marked conductor of used cables and the protective contact of the socket-outlets may be used.</p> <p>d) An insulation monitoring device (IMD) shall be installed. If the insulation resistance between active parts and the insulated equipotential bonding conductor falls below 100 Ω/V of the nominal voltage, the circuit(s) of the current-using equipment shall be disconnected automatically within the shortest practicable time by a switching element suitable for isolation according to IEC 60364-5-53:2001, Clause 536. The insulation monitoring device (IMD) shall fulfil the requirements of IEC 61557-8 and the response time shall be verified in accordance with IEC 61557-8.</p> <p>The shortest practicable time depends on the measurement principle of the insulation monitoring device (IMD) together with the system leakage capacitance.</p> <p>e) In cases of conductive environment and touchable extraneous conductive parts at the location of use of the equipment, a local interconnection with the exposed-conductive-parts of current-using equipment is recommended.</p>
AT	415, 415.1 and 415.1.1	permanent	long practical experiences and results of field investigations in	<p>In Austria the text is replaced by:</p> <p>415 Additional protection Additional protection may be required</p>

Country	Clause N°	Nature (permanent or less permanent according to IEC Directives)	Rationale (detailed justification for the requested country note)	Wording
			several countries in Europe and USA.	<p>together with the protective measure under certain conditions of external influence and for certain locations (see Part 7 of IEC 60364).</p> <p>415.1 Additional protection: residual current protective devices (RCD) in a.c. systems.</p> <p>415.1.1 In TT- and TN-Systems systems residual current protective devices (RCD) with a residual operating current not exceeding 30 mA shall be provided for:</p> <ul style="list-style-type: none"> – final circuits with socket outlets with a rated current not exceeding 20 A; – final circuits for mobile equipment for use outdoors with a rated current not exceeding 32 A. <p>An exemption may be made for:</p> <ul style="list-style-type: none"> – final circuits with a sole socket outlet provided for connection of particular fixed equipment not intended and not accessible for general use. These socket outlets shall be marked clearly and durable; – final circuits in industrial or commercial installations provided with socket outlets for connection of particular fixed equipment, to facilitate maintenance and repair, not intended and not accessible for general use. These socket outlets shall be marked clearly and durable. <p>NOTE The use of RCDs with a rated residual operating current not exceeding 30 mA, is recognized in a.c. systems as additional protection in the event of failure of the provision for basic protection (protection against direct contact) and/or the provision for fault protection (protection against indirect contact) or carelessness by users.</p>

Bibliography

IEC 60146-2, *Semiconductor convertors – Part 2: Self-commutated semiconductor converters including direct d.c. converters*

IEC 60364-4-43, *Electrical installations of buildings – Part 4-43: Protection for safety – Protection against overcurrent*

IEC 60364-5-53:2001, *Electrical installations of buildings – Part 5-53: Selection and erection of electrical equipment – Isolation, switching and control*

IEC 60364-7 (all parts), *Electrical installations of buildings. Part 7: Requirements for special installations or locations*

IEC 60417-~~DB-12M(2002-10)~~, *Graphical symbols for use on equipment*—~~12-month subscription to online database comprising all graphical symbols published in IEC 60417~~ (available at <http://www.graphical-symbols.info/equipment>)

IEC 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 60664 (all parts), *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems*

IEC 60947-2, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 2: Circuit-breakers*

IEC 61008-1, *Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCBs) – Part 1: General rules*

IEC 61009-1, *Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) – Part 1: General rules*

IEC 61201:1992, *Extra-low voltage (ELV) – Limit values*

IEC 61557-8, *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems*

IEC 61557-9, *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 9: Equipment for insulation fault location in IT systems*

IEC 61558-2-4, *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-4: Particular requirements and tests for isolating transformers and power supply units incorporating isolating transformers*

IEC 62020, *Electrical accessories – Residual current monitors for household and similar uses (RCMs)*

IEC 62423, *Type F and type B residual current operated circuit-breakers with and without integral overcurrent protection for household and similar uses*

IEC 80416-3, *Basic principles for graphical symbols for use on equipment – Part 3: Guidelines for the application of graphical symbols*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	41
410 Introduction	43
410.1 Domaine d'application	44
410.2 Références normatives	44
410.3 Exigences générales	45
411 Mesure de protection: coupure automatique de l'alimentation	46
411.1 Généralités	46
411.2 Exigences pour la protection principale	47
411.3 Exigences pour la protection en cas de défaut	47
411.4 Schéma TN	49
411.5 Schéma TT	51
411.6 Schéma IT	52
411.7 Très basse tension fonctionnelle (TBTF)	55
412 Mesure de protection: isolation double ou renforcée	55
412.1 Généralités	55
412.2 Exigences pour la protection principale et pour la protection en cas de défaut	56
413 Mesure de protection: séparation électrique	58
413.1 Généralités	58
413.2 Exigences pour la protection principale	59
413.3 Exigences pour la protection en cas de défaut	59
414 Protection par très basse tension (TBTS et TBTP)	59
414.1 Généralités	59
414.2 Exigences pour la protection principale et pour la protection en cas de défaut	60
414.3 Sources pour TBTS et TBTP	60
414.4 Exigences pour les circuits TBTS et TBTP	61
415 Protection complémentaire	62
415.1 Protection complémentaire par dispositifs à courant différentiel-résiduel	62
415.2 Protection complémentaire: liaison équipotentielle supplémentaire	62
Annexe A (normative) Dispositions pour la protection principale	64
Annexe B (normative) Obstacles et mise hors de portée	66
Annexe C (normative) Mesures de protection dans des installations sous condition de surveillance par des personnes qualifiées	68
Annex D (informative) Correspondance entre l'IEC 60364-4-41:2001 et la présente norme	73
Annexe D (normative) Dispositions pour lesquelles la coupure automatique selon 411.3.2 n'est pas réalisable	73
Annexe E (informative) Liste des notes concernant certains pays	74
Bibliographie	79
Figure B.1 – Volume d'accessibilité	67
Tableau 41.1 – Temps de coupure maximaux	48
Tableau D.1 – Correspondance entre l'IEC 60364-4-41:2001 et la présente norme	73

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES À BASSE TENSION –

Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les chocs électriques

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets et de ne pas avoir signalé leur existence.

DÉGAGEMENT DE RESPONSABILITÉ

Cette version consolidée n'est pas une Norme IEC officielle, elle a été préparée par commodité pour l'utilisateur. Seules les versions courantes de cette norme et de son(s) amendement(s) doivent être considérées comme les documents officiels.

Cette version consolidée de l'IEC 60364-4-41 porte le numéro d'édition 5.1. Elle comprend la cinquième édition (2005-12) [documents 64/1489/FDIS et 64/1500/RVD] et son amendement 1 (2017-03) [documents 64/2147/FDIS et 64/2151/RVD]. Le contenu technique est identique à celui de l'édition de base et à son amendement.

Dans cette version Redline, une ligne verticale dans la marge indique où le contenu technique est modifié par l'amendement 1. Les ajouts sont en vert, les suppressions sont en rouge, barrées. Une version Finale avec toutes les modifications acceptées est disponible dans cette publication.

La Norme internationale IEC 60364-4-41 a été établie par le comité d'études 64 de l'IEC: Installations électriques et protection contre les chocs électriques.

Cette cinquième édition constitue une révision technique.

Les principaux changements par rapport à l'édition précédente sont listés ci-dessous:

- adoption de la terminologie de l'IEC 61140;
- présentation se fondant sur les mesures complètes de protection (par exemple associations pratiques de dispositions de protection en fonctionnement normal (protection contre les contacts directs) et dispositions de protection en cas de défaut (protection contre les contacts indirects);
- exigences revues de 471 et de 481 inclus dans la quatrième édition;
- exigences de coupure en schéma TT clarifiées;
- schéma IT reconsidéré;
- exigences dans certains cas de protection complémentaire des socles de prise de courant par DDR 30 mA si la mesure de protection par coupure automatique de l'alimentation est requise.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/IEC, Partie 2.

Elle a le statut de publication groupée de sécurité en accord avec le Guide IEC 104.

La série de la Partie 4 comprend les parties suivantes sous le titre général *Installations électriques à basse tension*:

- Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les chocs électriques
- Partie 4-42: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les effets thermiques
- Partie 4-43: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les surintensités
- Partie 4-44: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les perturbations de tension et les perturbations électromagnétiques

Le comité a décidé que le contenu de la publication de base et de son amendement ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Le contenu du corrigendum de février 2018 a été pris en considération dans cet exemplaire.

IMPORTANT – Le logo "colour inside" qui se trouve sur la page de couverture de cette publication indique qu'elle contient des couleurs qui sont considérées comme utiles à une bonne compréhension de son contenu. Les utilisateurs devraient, par conséquent, imprimer cette publication en utilisant une imprimante couleur.

410 Introduction

La présente Partie 4-41 de l'IEC 60364 traite de la protection contre les chocs électriques dans les installations électriques. Elle se fonde sur l'IEC 61140 qui est une norme fondamentale de sécurité applicable à la protection des personnes et des animaux domestiques. L'IEC 61140 est destinée à donner les principes et exigences essentiels communs aux installations et matériels nécessaires à leur coordination.

La règle essentielle pour la protection contre les chocs électriques, telle que définie dans l'IEC 61140, est que les parties actives dangereuses ne soient pas accessibles et que les parties conductrices accessibles ne soient pas dangereuses, tant dans des conditions normales que dans des conditions de défaut simple.

Conformément à 4.2 de l'IEC 61140, la protection en fonctionnement normal est assurée par des dispositions de protection principale et la protection en cas de défaut est assurée par des dispositions de protection en cas de défaut. En alternative, la protection contre les chocs électriques est assurée par une disposition de protection renforcée assurant la protection en fonctionnement normal et en cas de défaut.

La présente norme a le statut de norme de sécurité pour la protection contre les chocs électriques.

Dans la quatrième édition de l'IEC 60364 (2001):

- la protection en fonctionnement normal (appelée désormais protection principale) se référait à la protection contre les contacts directs; et
- la protection dans des conditions de défaut (appelée maintenant protection en cas de défaut) se référait à la protection contre les contacts indirects.

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES À BASSE TENSION –

Partie 4-41: Protection pour assurer la sécurité – Protection contre les chocs électriques

410.1 Domaine d'application

La Partie 4-41 de l'IEC 60364 spécifie des exigences essentielles relatives à la protection contre les chocs électriques comprenant la protection principale (protection en fonctionnement normal) et la protection en cas de défaut (protection dans des conditions de défaut) des personnes et des animaux domestiques. Elle traite de l'application et de la coordination de ces exigences en liaison avec les conditions des influences externes.

Les exigences relatives à la protection complémentaire sont données dans certains cas.

410.2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60364-5-52, *Installations électriques ~~des bâtiments~~ à basse tension* – Partie 5-52: Choix et mise en œuvre des matériels électriques – Canalisations-¹⁾

IEC 60364-5-54, *Installations électriques des bâtiments* – Partie 5-54: Choix et mise en œuvre des matériels électriques – Mise à la terre, conducteurs de protection et conducteurs d'équipotentialité de protection

IEC 60364-6, *Installations électriques à basse tension* – Partie 6: Vérifications ²⁾

~~IEC 60439-1, Ensembles d'appareillage à basse tension – Partie 1: Ensembles de série et ensembles dérivés de série~~

IEC 60449, *Domaines de tensions des installations électriques des bâtiments*

IEC 60614 (toutes les parties), *Conduits pour installations électriques – Spécifications*

IEC 61084 (toutes les parties), *Systèmes de goulottes et de conduits profilés pour installations électriques*

IEC 61140, *Protection contre les chocs électriques – Aspects communs aux installations et aux matériels*

IEC 61386 (toutes les parties), *Systèmes de conduits pour installations électriques*

IEC 61439 (toutes les parties), *Ensembles d'appareillage à basse tension*

IEC 61558-2-6, *Sécurité des transformateurs, blocs d'alimentation et analogues* – Partie 2-6: Règles particulières pour les transformateurs de sécurité pour usage général

¹⁾ ~~Une nouvelle édition est actuellement à l'étude.~~

²⁾ A publier.